

Płatny urlop rodzinny (Paid Family Leave, PFL) w stanie Nowy Jork to świadczenie umożliwiające korzystanie z płatnego czasu wolnego z ochroną miejsca pracy na realizację następujących celów:



NAWIĄZANIE WIĘZI
z nowo narodzonym,
adoptowanym lub
przyjętym do rodziny
zastępczej dzieckiem



**SPRAWOWANIE
OPIEKI**
nad poważnie
chorym członkiem
rodziny



POMAGANIE
bliskim osobom, gdy
ktoś z rodziny pełni
czynną służbę wojskową
za granicą

Kto jest objęty świadczeniem w ramach płatnego urlopu rodzinnego?

Świadczeniem w ramach płatnego urlopu rodzinnego (PFL) jest objęta większość pracowników zatrudnionych przez pracodawców prywatnych w stanie Nowy Jork (New York State, NYS). W przypadku pracowników instytucji publicznych objęcie tym świadczeniem zależy od decyzji pracodawcy. Pracownicy instytucji publicznych reprezentowani przez związki zawodowe mogą być objęci tym świadczeniem pod warunkiem wynegocjowania go w drodze układu zbiorowego.

Jak płatny urlop rodzinny pomaga pracownikowi i jego rodzinie?

- **Nawiązanie więzi z dzieckiem:** pracownik może poświęcić czas na nawiązanie więzi ze swoim nowo narodzonym, adoptowanym lub przyjętym do rodziny zastępczej dzieckiem w ciągu pierwszych 12 miesięcy od urodzenia lub przyjęcia dziecka.
- **Opieka nad członkiem rodziny:** pracownik może poświęcić czas na opiekę nad poważnie chorym członkiem rodziny: współmałżonkiem, partnerem życiowym, dzieckiem (własnym lub przybranym), rodzeństwem (biologicznym, adoptowanym, przyrodnym lub przybranym), rodzicem (biologicznym lub przybranym), teściem/teściową, dziadkiem/babką lub wnukiem/wnuczką.
- **Pomoc dla osób pełniących służbę:** pracownik może poświęcić czas na pomoc rodzinie, gdy współmałżonek, partner życiowy, dziecko lub rodzic pełni czynną służbę wojskową za granicą.

Komu przysługuje płatny urlop rodzinny?

Urlop PFL przysługuje pracownikom objętym świadczeniem w przypadku wystąpienia zdarzenia kwalifikującego pod warunkiem spełnienia następujących wymagań minimalnych:

- **Pracownicy pełnoetatowi:** do skorzystania z urlopu są uprawnieni pracownicy pracujący regularnie przez co najmniej 20 godzin tygodniowo po 26 tygodniach ciągłego zatrudnienia u danego pracodawcy.
- **Pracownicy zatrudnieni na część etatu:** do skorzystania z urlopu są uprawnieni pracownicy pracujący regularnie przez mniej niż 20 godzin tygodniowo po przepracowaniu 175 dni u danego pracodawcy — ciągłość zatrudnienia nie musi być zachowana.

Na uprawnienia pracownika do urlopu nie mają wpływu obywatelstwo ani status imigracyjny. Niektórzy pracownicy zatrudnieni na część etatu lub pracownicy sezonowi mogą się kwalifikować do zwolnienia z objęcia świadczeniem. Więcej informacji można znaleźć pod adresem: paidfamilyleave.ny.gov/protectations#opting-out.

Jakie prawa i środki ochrony przysługują pracownikom w ramach płatnego urlopu rodzinnego?

- **Ochrona miejsca pracy:** po zakończeniu urlopu pracownik ma gwarancję powrotu na poprzednio zajmowane lub podobne stanowisko.
- **Ubezpieczenie zdrowotne:** podczas urlopu pracownikowi przysługuje ubezpieczenie zdrowotne na takich samych zasadach, jakie obowiązywałyby, gdyby cały czas pracował. Jeśli pracownik współfinansuje swoje ubezpieczenie zdrowotne, w czasie urlopu musi nadal opłacać swoją część kosztów.
- **Ochrona przed dyskryminacją i działaniami odwetowymi:** pracodawca nie może dyskryminować ani podejmować działań odwetowych wobec pracownika, który złoży wniosek o urlop PFL lub skorzysta z tego urlopu.

Jak jest finansowany płatny urlop rodzinny?

Płatny urlop rodzinny jest finansowany z ustalanych co roku składek potrącanych z wynagrodzenia pracownika na pokrycie kosztów ubezpieczenia. Wysokość stawek składek podlega corocznej weryfikacji i może zostać zmieniona przez Departament Usług Finansowych Stanu Nowy Jork (Department of Financial Services). Informacje o bieżących stawkach składek i rocznym limicie maksymalnym składek można znaleźć na stronie [PaidFamilyLeave.ny.gov/cost](https://paidfamilyleave.ny.gov/cost).



Jakie świadczenia są dostępne?

Pracownik może wziąć do 12 tygodni urlopu PFL i otrzymywać w tym czasie 67% swojego średniego tygodniowego wynagrodzenia (average weekly wage, AWW), z ograniczeniem na poziomie 67% średniego tygodniowego wynagrodzenia w stanie Nowy Jork (New York State Average Weekly Wage, NYSAWW). Zasadniczo wartość AWW jest obliczana jako średnie wynagrodzenie z ostatnich ośmiu tygodni przed rozpoczęciem urlopu PFL. Wartość NYSAWW jest aktualizowana corocznie i publikowana na stronie internetowej Departamentu Pracy Stanu Nowy Jork (Department of Labor). Zob. dol.ny.gov.

12 TYGODNI
67% WYNAGRODZENIA
(do 67% NYSAWW)

Jak złożyć wniosek?

Proces składania wniosku o świadczenie PFL jest prosty. Na początek warto zaplanować urlop:

- Urlop można wykorzystać jednorazowo (w całości) lub z przerwami, zawsze jednak odbywa się to z podziałem na całe dni.
- Jeśli urlop jest możliwy do przewidzenia, należy poinformować pracodawcę co najmniej 30 dni przed jego rozpoczęciem. W innych przypadkach pracodawcę należy powiadomić jak najszybciej.

Aby złożyć wniosek, należy wykonać następujące trzy kroki:

- 1. ZEBRANIE FORMULARZY I DOKUMENTACJI:** Formularze PFL można otrzymać od pracodawcy lub ubezpieczyciela pracodawcy albo pobrać bezpośrednio ze strony PaidFamilyLeave.ny.gov/forms. Pakiet dokumentacji będzie zawierać formularz *Request for Paid Family Leave [Wniosek o płatny urlop rodzinny] (formularz PFL-1)*, a także dodatkowe formularze wymagane w przypadku danego rodzaju urlopu. Do formularzy będą dołączone instrukcje zawierające informacje na temat ewentualnej dokumentacji uzupełniającej, którą należy przestać wraz z wnioskiem o świadczenie PFL.
- 2. WYPEŁNIENIE I ZAŁĄCZENIE WYMAGANEJ DOKUMENTACJI:** Pracownik powinien wypełnić formularze właściwe dla określonego rodzaju planowanego urlopu. **Formularz PFL-1** jest podzielony na części, które musi wypełnić pracownik i pracodawca. Należy wypełnić swoją część, wykonać kopię formularza i przekazać ją pracodawcy, aby wypełnił część **Part B**. Pracodawca ma obowiązek zwrócić **formularz PFL-1** pracownikowi w ciągu trzech dni roboczych. W przypadku opóźnienia pracownik nie musi czekać i może kontynuować procedurę. Wypełniony **formularz PFL-1** razem z pozostałymi dokumentami dołączonymi do wniosku należy wysłać bezpośrednio do ubezpieczyciela pracodawcy.
- 3. ZŁOŻENIE WNIOSKU W CIĄGU 30 DNI:** Aby nie utracić prawa do świadczeń, pracownik musi złożyć u ubezpieczyciela pracodawcy wypełniony wniosek wraz z dokumentacją w ciągu 30 dni od rozpoczęcia urlopu.
 - Gdzie można uzyskać informacje o ubezpieczycielu pracodawcy w zakresie świadczeń PFL:
 - Na plakacie dotyczącym świadczeń PFL w miejscu pracy.
 - U pracodawcy.
 - W aplikacji do wyszukiwania ubezpieczeń pracodawców na stronie wcb.ny.gov.
 - Jeśli nie można ustalić, kto jest ubezpieczycielem pracodawcy, należy zadzwonić na **infolinię ds. płatnego urlopu rodzinnego (Paid Family Leave Helpline)** pod numer **(844) 337-6303**. Infolinia jest czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:30 do 16:30.

W większości przypadków ubezpieczyciel musi wypłacić świadczenia lub odmówić ich wypłaty w ciągu 18 dni od otrzymania wypełnionego wniosku lub pierwszego dnia urlopu pracownika — w zależności od tego, co nastąpi później. Wniosek nie może zostać odrzucony jako niekompletny wyłącznie z powodu niewypełnienia przez pracodawcę części **Part B formularza PFL-1** w ciągu trzech dni roboczych.

OBYWĄZEK ZŁOŻENIA FORMULARZY U UBEZPIECZyciela PRACODAWCY SPOCZYWA NA PRACOWNIKU. NIE NALEŻY TO DO OBYWĄZKÓW PRACODAWCY.

Więcej informacji można uzyskać na stronie PaidFamilyLeave.ny.gov lub pod numerem **(844) 337-6303**.



Paid Family Leave